



## СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ПРОФЕСІЙНА ІНОЗЕМНА МОВА»

### Компонент освітньої програми *вибіркова* (3 кредити)

<b>Освітньо-професійна програма</b>	«Професійна освіта (Машинобудування)»
<b>Спеціальність</b>	A5.34 Професійна освіта (Машинобудування)
<b>Галузь знань</b>	A1 Освіта/Педагогіка
<b>Рівень вищої освіти</b>	перший (бакалаврський)
<b>Мова навчання</b>	англійська / німецька
<b>Профайл викладача (-ів)</b>	Гіков Л.В.– кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов для природничих факультетів <a href="https://dflns.chnu.edu.ua/kafedra/spivrobotnyky/hikov-leonid-viktorovych/">https://dflns.chnu.edu.ua/kafedra/spivrobotnyky/hikov-leonid-viktorovych/</a> Близнюк Г.В.- асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів <a href="https://dflns.chnu.edu.ua/kafedra/spivrobotnyky/blyzniuk-halyna-vasylivna/">https://dflns.chnu.edu.ua/kafedra/spivrobotnyky/blyzniuk-halyna-vasylivna/</a>
<b>Контактний тел.</b>	+380372 584743
<b>Е-mail:</b>	Кафедра іноземних мов для природничих факультетів ЧНУ <a href="mailto:kpf@chnu.edu.ua">kpf@chnu.edu.ua</a> <a href="mailto:l.hikov@chnu.edu.ua">l.hikov@chnu.edu.ua</a> <a href="mailto:h.blyzniuk@chnu.edu.ua">h.blyzniuk@chnu.edu.ua</a>
<b>Сторінка курсу в Moodle</b>	<a href="https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=8312">https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=8312</a>
<b>Консультації</b>	консультації викладачів за розкладом, затвердженим на поточний навчальний рік, розміщено за посиланням: <a href="https://dflns.chnu.edu.ua/studentu/hrafik-konsultatsii-vykladachiv/">https://dflns.chnu.edu.ua/studentu/hrafik-konsultatsii-vykladachiv/</a>

## АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Професійна (англійська / німецька) мова» націлена на навчання на діловому, професійному та культурологічному рівнях та забезпечує розвиток практичних навичок володіння іноземною мовою на автономному рівні, достатньому для вирішення комунікативних завдань, пов'язаних з академічними потребами та виробничими умовами фаху у майбутньому.

Головною метою навчальної дисципліни є продовження вивчення іноземної мови в усіх аспектах із закріпленням базових знань, удосконаленням умінь практичного володіння нею в різних ситуаціях, розвиток окремих навичок, необхідних у підготовці до різних видів тестування або зовнішнього незалежного оцінювання, досягнення студентами рівня іншомовної комунікативної компетентності, відповідної вимогам до сучасного дипломованого спеціаліста.

**Пререквізити.** Курс «Професійна іноземна мова» є обов'язковою дисципліною, призначеною для викладання студентам окремих спеціальностей Навчально-наукового інституту фізико-технічних та комп'ютерних наук першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, або дисципліною за вибором (ЗВО, студентів). Дисципліна вивчається на 4 курсі у 8 семестрі. Викладання дисципліни забезпечує кафедра іноземних мов для природничих факультетів.

## НАВЧАЛЬНИЙ КОНТЕНТ ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ

Семестр 1	
<b>МОДУЛЬ 1. ПРОФЕСІЙНЕ ОТОЧЕННЯ. ВЛАШТУВАННЯ НА РОБОТУ</b>	
<b>Тема 1.1</b>	Соціалізація у професійному середовищі. Елементи спілкування. Телефонний етикет. Основні типи ділових листів. Телефонна розмова з компанією. Візитна картка. Заповнення форм та професійних документів. Технології тестування і робота з тестовими базами.
<b>Тема 1.2</b>	Працевлаштування. Анкета, супровідний лист, резюме. Заповнення професійних документів. Правила співбесіди з роботодавцем. Читання та

	переклад незнайомого фахового тексту. Основні професії в галузі. Інтерв'ю з роботодавцем. Професійне читання (вибір текстів за фахом). Підготовка до модульного контролю.
<b>МОДУЛЬ 2. РОБОТА З ІНШОМОВНИМИ ДЖЕРЕЛАМИ НАУКОВОГО ТА ПРОФЕСІЙНО-ВИРОБНИЧОГО ХАРАКТЕРУ</b>	
<b>Тема 2.1</b>	Алгоритм анотування тексту. Особливості письмового перекладу англomовних професійних текстів. Підготовка та написання анотації. Реферування тексту. Сучасні засоби передачі інформації. Інтернет-технології у галузі. Комп'ютеризовані системи автоматизованого перекладу. Професійне читання (вибір текстів за фахом). Технології тестування і робота з тестовими базами.
<b>Тема 2.2</b>	Дослідження та розвиток у галузі. Підготовка презентації відповідно до теми курсової (бакалаврської) роботи. Оформлення тез доповіді на конференції, анотації статті тощо. Технології тестування і робота з тестовими базами. Професійне читання (вибір текстів за фахом). Презентація

### **ФОРМИ, МЕТОДИ ТА ОСВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ НАВЧАННЯ**

У процесі вивчення навчальної дисципліни використовуються інноваційні освітні технології: інформаційно-комунікаційні, технології студентоцентрованого навчання; проектна діяльність; традиційні та інтерактивні форми і методи навчання, серед яких: практичне заняття – дискусія / презентація / діалог, самостійно-дослідницька робота, елементи системи навчання CLIL, загальний ESP approach (вивчення професійної іноземної мови).

### **ФОРМИ Й МЕТОДИ КОНТРОЛЮ ТА ОЦІНЮВАННЯ**

**Поточний контроль:** усна (відповідь, доповідь) чи письмова (проект, конспект уроку, презентація, есе) відповідь студента, тестування, модульна контрольна робота та ін.

**Підсумковий контроль** – залік (VIII семестр).

### **КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ**

Оцінювання програмних результатів навчання здобувачів освіти здійснюється за шкалою європейської кредитно-трансферної системи (ЄКТС). Критерієм успішного оцінювання є досягнення здобувачем вищої освіти

мінімальних порогових рівнів (балів) за кожним запланованим результатом навчання

## **ПОЛІТИКА ЩОДО АКАДЕМІЧНОЇ ДОБРОЧЕСНОСТІ**

Дотримання політики щодо академічної доброчесності учасниками освітнього процесу при вивченні навчальної дисципліни регламентовано такими документами:

- ✓ «Етичний кодекс Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича»  
<https://www.chnu.edu.ua/universytet/normatyvni-dokumenty/etychnyi-kodeks-chernivetskoho-natsionalnoho-universytetu-imeni-yuriia-fedkovycha/>
- ✓ «Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату у Чернівецькому національному університету імені Юрія Федьковича»  
<https://www.chnu.edu.ua/universytet/normatyvni-dokumenty/polozhennia-pro-vyivlennia-ta-zapobihannia-akademichnomu-plahiatu-u-chernivetskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-yuriia-fedkovycha/>

## **ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ**

### *англійська мова*

1. <http://physics.about.com/.htm>
2. <http://hyperphysics.phy-astr.gsu.edu>
3. <http://www.sciencedaily.com/>
4. <http://posibnyky.vntu.edu.ua/fizika/2110.htm>
5. <http://library.thinkquest.org>
6. <http://www.sciencedictionary.org/physics/>
7. <http://linksdir.biz/linkinfo.php>
8. <http://www.openprojects.org.htm>
9. <http://spie.org/Documents/Publications.pdf>
10. [http://uk.wikipedia.org/wiki/Волоконна\\_оптика](http://uk.wikipedia.org/wiki/Волоконна_оптика)
11. <http://inventors.about.com/od/lstartinventions/a/laser.htm>
12. <http://www.azonano.com>
13. <http://www.newswise.com/articles/.htm>
14. <http://www.ut.net.ua>
15. <http://www.taina.com.ua/vynahid-lazera/>
16. <http://lmaster.com.ua/ukr.php>
17. <http://shkola.ua>
18. <http://physics.nist.gov/.html>

***німецька мова***

1. [www.welt.de/wissenschaft/](http://www.welt.de/wissenschaft/)
2. [www.physik-netz.de](http://www.physik-netz.de)
3. <http://www.pcwelt.de>
4. <http://www.dw.com/de>
5. <https://www.spektrum.de/physik>

***Покликання на робочу програму навчальної дисципліни***

<https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1hqMa7WddyIe3anzWzmitklMBMHFWT-N>